



EUROPEISKA
UNIONENS RÅD

Bryssel den 17 maj 2004 (18.5)
(OR. de)

9608/04

COPEN	66
EJN	32
EUROJUST	43

FÖLJENOT

från:	Dieter BÖHMDORFER, Republiken Österrikes förbundsjustitieminister
av den:	11 maj 2004
till:	Charles ELSÉN, generaldirektör för GD H vid rådets generalsekretariat
Ärende:	Europeisk arresteringsorder – Meddelanden och förklaringar från Republiken Österrike

Herr generaldirektör,

Härmed översänds meddelande och förklaringar från Republiken Österrike i enlighet med rådets rambeslut om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna.

Nationalrådet i Österrike antog den 25 mars 2004 den federala lagen om straffrättsligt samarbete med Europeiska unionens medlemsstater (EU-JZG). Sedan Förbundsrådet den 16 april 2004 beslutat att inte resa några invändningar mot lagen kommer denna federala lag, genom vilken den europeiska arresteringsordern införs i Österrike, **att träda i kraft den 1 maj 2004**.

Artighetsfras

(sign.) Dieter BÖHMDORFER

Österrike kommer från och med den 1 maj 2004 att tillämpa rådets rambeslut av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna, EGT L 190, 18.7.2002, s. 1, i förbindelserna med de medlemsstater som redan har infört den europeiska arresteringsordern.

Österrike erinrar om det uttalande som landet vid antagandet av rambeslutet gjorde till artikel 32 i detta.

Till artikel 6.3 i rambeslutet

Behörig utfärdande rättslig myndighet

De allmänna förstainstansdomstolarna (*Landesgericht*) och distriktsdomstolarna (*Bezirksgericht*) är behöriga att utfärda en europeisk arresteringsorder för lagföring och för verkställighet av ett fängelsestraff eller annan med frihetsberövande förknippad förebyggande åtgärd.

Behörig verkställande rättslig myndighet

Undersökningsdomaren vid den lokalt behöriga allmänna förstainstansdomstolen är behörig att verkställa en europeisk arresteringsorder och genomföra överlämnande. Mot undersökningsdomarens beslut om verkställighet av en europeisk arresteringsorder får talan väckas vid den behöriga appellationsdomstolen (*Oberlandesgericht*).

Till artikel 7.1 i rambeslutet

Förbundsjustitieministeriet (*Bundesministerium für Justiz*) och förbundsinnenrikesministeriet (*Bundesministerium für Inneres*) samt generaldirektoratet för allmän ordning (*Generaldirektion für die öffentliche Sicherheit*) och den federala polismyndigheten (*Bundeskriminalamt*) är de centralmyndigheter som skall biträda de behöriga rättsliga myndigheterna.

Adresserna är följande:

Bundesministerium für Justiz
Abteilung IV 1
Museumstraße 7
AT-1070 Wien
Österrike

Tfn: +43 1 52 1 52 0
Fax: +43 1 52 1 52 2500
e-post: kzl.F@bmj.gv.at

Bundesministerium für Inneres
Generaldirektion für die öffentliche Sicherheit
Bundeskriminalamt – SIRENE Österreich
Josef Holaubek Platz 1
AT-1090 Wien
Österrike

Tfn: +43 1 24836 85280
Fax: +43 1 315 28 54
e-post: bmi-ii-bk-spoc@bmi.gv.at

Till artikel 8.2 i rambeslutet

Österrike godtar en europeisk arresteringsorder på varje officiellt språk i de utfärdande stater som godtar av österrikiska domstolar utfärdade europeiska arresteringsorder på tyska.

Till artikel 25.2 i rambeslutet

Förbundsjustitieministern skall på grundval av en på förhand ingiven framställan fatta beslut om transitering av personer genom Österrikes territorium till en annan medlemsstat. Han är således ansvarig för att ta emot framställningar om transitering och de dokument som krävs, liksom övrig officiell skriftväxling avseende framställningar om transitering.

Till artikel 27.1 i rambeslutet

Österrike förklarar att i landets förbindelser med andra medlemsstater som har lämnat samma förklaring samtycke skall anses ha givits till lagföring, dom eller frihetsberövande för att verkställa ett fängelsestraff eller en annan frihetsberövande åtgärd för ett annat brott, som begicks före överlämnandet, än det brott för vilket personen överlämnades, såvida inte den verkställande rättsliga myndigheten i ett enskilt fall uppger något annat i sitt beslut om överlämnande.
